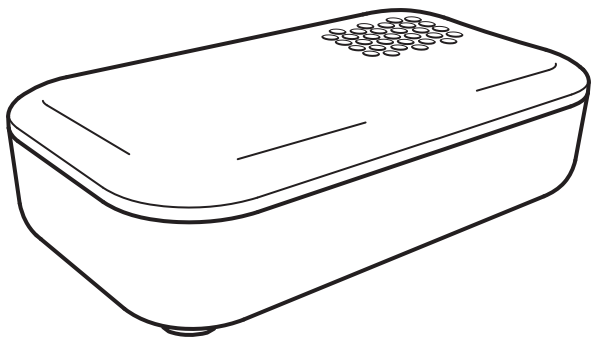


# BADRING



Design and Quality  
IKEA of Sweden



|                         |           |
|-------------------------|-----------|
| <b>English</b>          | <b>4</b>  |
| <b>Español</b>          | <b>7</b>  |
| <b>Portugues</b>        | <b>10</b> |
| <b>中文</b>               | <b>13</b> |
| <b>繁中</b>               | <b>16</b> |
| <b>한국어</b>              | <b>19</b> |
| <b>日本語</b>              | <b>22</b> |
| <b>Bahasa Indonesia</b> | <b>25</b> |
| <b>Bahasa Malaysia</b>  | <b>28</b> |
| <b>عربي</b>             | <b>31</b> |
| <b>ไทย</b>              | <b>34</b> |

# English

## Get started

BADRING water sensor detects the presence of water in indoor environments and sounds an alarm. It can be used with DIRIGERA hub and IKEA Home smart app to notify you of a water leak, even if you are away from home.

### Get started with DIRIGERA hub

1. Open the back of the sensor and insert an AAA/HR03 battery.
2. Download the IKEA Home smart app and follow the instructions on your screen.
3. Close the battery compartment and place the sensor wherever you want to monitor the presence of water.

### Get started without DIRIGERA hub

1. Open the back of the sensor and insert an AAA/HR03 battery.
2. Close the battery compartment and place the sensor wherever you want to monitor the presence of water.
3. The sensor is ready to use straight away.



### IKEA Home smart app

For Apple devices, download the app using the App Store. For Android devices, download the app using Google Play store.

## Get to know your product

You can use the sensor in damp locations, like bathrooms, laundry rooms or basements.

The sensor has two metal prongs underneath and will sound an alarm when both prongs come into contact with water.

The sensor has silicon feet to prevent it from moving around so there is no need to use double-sided tape or any other adhesive that may obstruct the flow of water.

## Testing the alarm

We recommend testing the alarm to familiarize yourself with the way it sounds. Place the sensor with metal prongs facing down in a bowl filled with 1-2 mm of water. Note! Sensor's casing is not waterproof, make sure only metal prongs are submerged. The alarm will stop when the metal prongs underneath the sensor dry out.

The alarm will stop when the prongs underneath the sensor dry out.

## **Adding more sensors**

You can connect as many sensors as you like to the DIRIGERA hub and IKEA Home smart app.

To add a new sensor follow the instructions in the IKEA Home smart app.

## **Battery care**

When it's time to replace the battery, a red LED indicator will light up three times on the sensor and in the IKEA Home smart app you will be notified when the battery is low.

## **Changing the battery**

Open the back of the sensor, insert a new AAA/HR03 battery and close it again.

Please note the safety information in this document concerning battery usage and disposal.

We recommend using 1 x IKEA LADDA 750 (AAA/HR03, 1.2V, 750mAh, Ni-MH). Sold separately.

## **Factory reset**

Press the pairing button 4 times within 5 seconds.

## **Care instructions**

To clean the product, wipe with a soft cloth moistened with a little mild detergent. Use another soft dry cloth to wipe it dry.

Never use abrasive cleaners or chemical solvents since this can damage the product.

## **Safety instructions**

Please read this section carefully before using the product.

It contains important information and should be saved for future reference.

## **General safety**

- This product is for indoor use only and can be used in temperatures ranging from 0°C to 40°C (32°F to 104°F).
- Do not leave the product in direct sunlight or near a heat source as it may overheat.
- Different building material and product location can affect wireless connectivity range.

## **WARNING!**

Risk of explosion if battery is replaced by an incorrect battery type.  
Dispose of used batteries according to the instructions.

## **Technical data**

**Model:** BADRING water leakage sensor

**Type:** E2202

**Input:** 1.2V, 1 x AAA/HR03 LADDA battery

**Range:** 10 m in open air.

**For indoor use only**

**Operating frequency:** 2405-2480 MHz

**Output power:** 7.3 dBm (EIRP)

**IP-class:** IP44

**Keep this manual for future use.**

**Manufacturer: IKEA of Sweden AB**

**Address: Box 702, SE-343 81 Älmhult, SWEDEN**



The crossed-out wheeled bin symbol indicates that the item should be disposed of separately from household waste. The item should be handed in for recycling in accordance with local environmental regulations for waste disposal. By separating a marked item from household waste, you will help reduce the volume of waste sent to incinerators or land-fill and minimize any potential negative impact on human health and the environment. For more information, please contact your IKEA store.

# Español

## Primeros pasos

El sensor de agua BADRING detecta la presencia de agua en interiores y activa una alarma. Se puede usar con el hub DIRIGERA y la aplicación IKEA Home smart para que recibas una notificación en caso de que se produzca una fuga de agua, aunque no estés en casa.

### Primeros pasos con el hub DIRIGERA

1. Abre la parte posterior del sensor e inserta una pila AAA/HR03.
2. Descarga la aplicación IKEA Home smart y sigue las instrucciones que aparecen en la pantalla.
3. Cierra el compartimento de la pila y coloca el sensor donde quieras controlar la presencia de agua.

### Primeros pasos sin el hub DIRIGERA

1. Abre la parte posterior del sensor e inserta una pila AAA/HR03.
2. Cierra el compartimento de la pila y coloca el sensor donde quieras controlar la presencia de agua.
3. El sensor está listo para usarse.



### Aplicación IKEA Home smart

Para los dispositivos Apple, descarga la aplicación en el App Store. Para los dispositivos Android, descarga la aplicación en Google Play Store.

## Conoce el producto

Puedes usar el sensor en lugares húmedos, como baños, lavaderos o sótanos.

El sensor tiene dos terminales de metal situados debajo y activarán una alarma cuando ambos terminales entren en contacto con el agua.

El sensor tiene patas de silicona para evitar que se mueva, así que no es necesario que uses una cinta adhesiva de doble cara o cualquier otro adhesivo que pueda obstruir el flujo de agua.

## Probar la alarma

Te recomendamos que pruebes la alarma para familiarizarte con el sonido. Pon el sensor con los terminales metálicos hacia abajo en un bol con 1-2 mm de agua. Atención: La carcasa del sensor no es resistente al agua, asegúrate de que solo los terminales metálicos estén bajo el agua. La alarma se detendrá cuando los terminales metálicos situados debajo del sensor se sequen.

La alarma se detendrá cuando los terminales situados debajo del sensor se sequen.

## **Añadir más sensores**

Puedes conectar todos los sensores que quieras al hub DIRIGERA y a la aplicación IKEA Home smart.

Sigue las instrucciones de la aplicación IKEA Home smart para añadir un nuevo sensor.

## **Mantenimiento de la pila**

Cuando llegue el momento de reemplazar la pila, un LED rojo se iluminará tres veces en el sensor y recibirás una notificación en la aplicación IKEA Home smart cuando la pila empiece a agotarse.

## **Cambio de pilas**

Abre la parte posterior del sensor, inserta una nueva pila AAA/HR03 y vuelve a cerrarla.

Puedes consultar la información de seguridad sobre el uso y la eliminación de las pilas en este documento.

Te recomendamos usar 1 pila IKEA LADDA 750 (AAA/HR03, 1.2 V, 750 mAh, Ni-MH). Se vende aparte.

## **Restablecimiento de la configuración de fábrica**

Pulsa el botón de sincronización 4 veces en 5 segundos.

## **Instrucciones de mantenimiento**

Para limpiar el producto, utiliza un paño suave humedecido con un poco de jabón neutro. Usa otro paño suave y seco para secarlo.

No utilices nunca detergentes abrasivos o disolventes químicos, ya que podrían dañar el producto.

## **Instrucciones de seguridad**

Lee estas instrucciones con atención antes de utilizar el producto. Incluye información importante que debes conservar para futuras consultas.

## **Seguridad general**

- Este producto se ha diseñado para utilizarse únicamente en interiores y a temperaturas entre 0 y 40 °C.
- Para evitar el sobrecalentamiento, no expongas el producto a la luz directa del sol ni lo dejes cerca de una fuente de calor.
- El alcance de la conexión inalámbrica puede variar en función de los materiales de construcción y de la ubicación del producto.



## ADVERTENCIA

Riesgo de explosión si se reemplaza la pila por un modelo inadecuado.  
Desechar las pilas usadas según las instrucciones dadas.

## Datos técnicos

**Modelo:** sensor de fugas de agua BADRING

**Tipo:** E2202

**Alimentación:** 1 pila LADDA AAA/HR03, 1.2 V

**Alcance:** 10 m al aire libre

**Solo para uso en interiores**

**Frecuencia de funcionamiento:** 2405-2480 MHz

**Potencia de salida:** 7.3 dBm (EIRP)

**Clase IP:** IP44

**Guarda este manual para consultarlo en el futuro.**

**Fabricante:** IKEA of Sweden AB

**Dirección:** Box 702, SE-343 81 Älmhult, SUECIA



La imagen del cubo de basura tachado indica que el producto no debe formar parte de los residuos habituales del hogar. Se debe reciclar según la normativa local medioambiental de eliminación de residuos. Cuando separas los productos que llevan esta imagen, contribuyes a reducir el volumen de residuos que se incineran o se envían a vertederos y minimizas el impacto negativo sobre la salud y el medio ambiente. Para más información, ponte en contacto con tu tienda IKEA.

# Portugues

## Começar

Quando o sensor BADRING deteta a presença de água em ambientes interiores, emite um alarme. Pode ser utilizado com a hub DIRIGERA e com a aplicação IKEA Home Smart para que seja notificado de uma fuga de água, mesmo quando está longe de casa.

### Começar com a hub DIRIGERA

1. Abra a tampa traseira do sensor e introduza 1 pilha AAA/HR03.
2. Transfira a aplicação IKEA Home smart e siga as instruções no ecrã.
3. Feche o compartimento da pilha e coloque o sensor no local onde quer controlar a presença de água.

### Começar sem a hub DIRIGERA

1. Abra a tampa traseira do sensor e introduza 1 pilha AAA/HR03.
2. Feche o compartimento da pilha e coloque o sensor no local onde quer controlar a presença de água.
3. O sensor está pronto a ser utilizado.



### Aplicação IKEA Home smart

Para dispositivos Apple, transfira a aplicação na App Store.  
Para dispositivos Android, transfira a aplicação na loja Google Play.

## Conheça o seu produto

Pode utilizar o sensor em locais húmidos, como casas de banho, lavandarias ou caves.

O sensor tem dois terminais de metal por baixo. O alarme é ativado quando ambos os terminais estiverem em contacto com a água.

O sensor tem pés de silicone para evitar que se desloque, pelo que não é preciso utilizar fita adesiva de dupla face ou qualquer outro adesivo que possa obstruir o fluxo de água.

## Testar o alarme

Recomendamos testar o alarme para familiarizar-se com o respetivo som. Coloque o sensor com os terminais de metal virados para baixo numa tigela com 1-2mm de água. Nota! A estrutura do sensor não é impermeável, por isso, certifique-se que apenas os terminais de metal ficam submergidos. O alarme vai parar quando os terminais de metal por baixo do sensor secarem.

O alarme vai parar quando os terminais por baixo do sensor secarem.

## **Adicionar mais sensores**

Pode ligar o número de sensores que quiser à hub DIRIGERA e à aplicação IKEA Home smart.

Para adicionar um novo sensor, siga as instruções na aplicação IKEA Home smart.

## **Manutenção das pilhas**

Quando estiver na altura de substituir a pilha, o indicador LED vermelho do sensor vai acender três vezes e será notificado na aplicação IKEA Home smart quando a pilha tiver pouca carga.

## **Substituir a pilha**

Abra a tampa traseira do sensor, introduza uma pilha AAA/HR03 nova e feche novamente.

Pode consultar as informações de segurança sobre a utilização e eliminação de pilhas neste documento.

Recomendamos a utilização de 1x IKEA LADDA 750 (AAA/HR03, 1.2V, 750mAh, Ni-MH). Vendida em separado.

## **Reposição das definições de fábrica**

Prima o botão de emparelhamento 4 vezes em 5 segundos.

## **Instruções de manutenção**

Limpe o produto com um pano macio humedecido com um pouco de detergente suave. Seque-o com outro pano macio e seco.

Nunca utilize produtos de limpeza abrasivos ou solventes químicos, pois podem danificar o produto.

## **Instruções de segurança**

Antes de utilizar o produto, leia esta secção cuidadosamente.

Contém informações importantes e deve guardar-se para consulta futura.

## **Segurança geral**

- Este produto destina-se apenas ao uso no interior e pode ser usado em temperaturas que variam entre 0°C e 40°C.
- Não deixe o produto sob a luz solar direta ou perto de uma fonte de calor pois pode sobreaquecer.
- Os diferentes materiais de construção e a localização das unidades podem afetar a amplitude da conectividade sem fios.

## **ATENÇÃO!**

Há o risco de explosão, se a pilha for substituída por outra de tipo incorreto. Deite fora as baterias usadas de acordo com as instruções.

### **Dados técnicos**

**Modelo:** sensor de fugas de água BADRING

**Tipo:** E2202

**Entrada:** 1.2V, 1x pilha AAA/HR03 LADDA

**Amplitude:** 10m em espaço aberto.

**Apenas para uso no interior**

**Frequência de funcionamento:** 2405-2480MHz

**Potência de saída:** 7.3dBm (EIRP)

**Classificação IP:** IP44

**Guarde as instruções para consulta futura.**

**Fabricante:** IKEA of Sweden AB

**Morada:** Box 702, SE-343 81 Älmhult, SUÉCIA



O símbolo do caixote do lixo com o sinal de proibição indica que esse artigo deve ser separado dos resíduos domésticos convencionais. Deve ser entregue para reciclagem de acordo com as regulamentações ambientais locais para tratamento de resíduos. Ao separar um artigo assinalado dos resíduos domésticos, ajuda a reduzir o volume de resíduos enviados para os incineradores ou aterros, minimizando o potencial impacto negativo na saúde pública e no ambiente. Para mais informações, contacte a loja IKEA perto de si.

# 中文

## 开始使用

BADRING 巴蒂林 水传感器用于在室内环境中检测渗水情况并适时发出警报。可以同DIRIGERA 迪利吉拉 集线器和IKEA Home Smart APP（宜家智能家居APP）组合使用，即使人不在家也可以知道家中是否漏水。

### 配有DIRIGERA 迪利吉拉 集线器时的操作

1. 打开传感器后盖并插入AAA/HR03 电池。
2. 下载IKEA Home Smart APP（宜家智能家居APP）并按照屏幕上的说明进行操作。
3. 关闭电池盒并将传感器放在任何需要监测是否有水的地方。

### 未配有DIRIGERA 迪利吉拉 集线器时的操作

1. 打开传感器后盖并插入AAA/HR03 电池。
2. 关闭电池盒并将传感器放在任何需要监测是否有水的地方。
3. 传感器可以立即开始使用。



### IKEA Home Smart APP（宜家智能家居APP）

对于Apple设备，请前往App Store下载该应用程序。对于安卓设备，请前往Google Play商店下载该应用程序。

## 了解产品

传感器可以用于潮湿的地方，例如浴室、洗衣房或地下室等。

传感器底下有两个金属插脚，当两个插脚接触到水时会发出警报。

传感器的硅胶脚垫可以防止其移动，因而不需使用双面胶带或任何其他可能阻碍水流的粘着剂。

## 测试警报器

我们建议对警报器进行测试，以熟悉警报器声音。将传感器的金属尖头朝下放入盛有1-2毫米水的碗中。注意！传感器的外壳不防水，因此请确保只有金属尖头部分浸入水中。当传感器下面的金属尖头变干后，警报声停止。

传感器底下的插脚变干后，警报会停止。

## 添加更多传感器

可以将任意数量的传感器连接到DIRIGERA 迪利吉拉 集线器和IKEA Home Smart APP（宜家智能家居APP）。

如需添加新的传感器，请按照IKEA Home Smart APP（宜家智能家居APP）中的说明进行操作。

## 电池养护

需要更换电池时，传感器上的红色LED指示灯会亮三下，IKEA Home Smart APP（宜家智能家居APP）也会发出低电量通知。

## **更换电池**

打开传感器后盖，插入新的AAA/HR03电池，然后关上后盖。  
请注意本文档中关于电池使用和处理的安全信息。

我们建议使用1节宜家LADDA 拉达 750电池（AAA/HR03、1.2伏、750毫安时、镍氢）。需另购。

## **恢复出厂设置**

在5秒钟内连续按4次配对按钮。

## **保养说明**

清洁产品时，请使用软布沾取少量温和清洁剂擦拭。再使用另一块柔软干布将产品擦干。

切勿使用擦洗剂或化学溶剂清洁，否则会损坏产品。

## **安全说明**

请在使用产品前仔细阅读本节。

其中包含重要信息，应妥善保管以备将来查阅。

## **一般安全事项**

- 此产品仅限室内0摄氏度至40摄氏度（32华氏度至104华氏度）温度范围内使用。
- 请勿将产品置于阳光直射或任何靠近热源的地方，否则可能导致过热。
- 建筑材料和产品放置位置的差异会影响无线连接的范围。

## **警告！**

使用不合适的电池类型，有可能导致爆炸。请按照说明处理用完后的电池。

## 技术数据

型号: BADRING 巴蒂林 漏水传感器

类型: E2202

输入: 1.2伏, 1节AAA/HR03 LADDA 拉达 电池

连接范围: 户外10m。

仅限室内使用

工作频率: 2405-2480MHz

输出功率: 7.3分贝毫瓦(EIRP)

IP级别: IP44

请妥善保管此手册以备日后使用。

制造商: 宜家瑞典有限公司(IKEA OF SWEDEN AB)

地址: Box 702, SE-343 81 Älmhult, SWEDEN



带十字的垃圾桶标志代表该产品必须与家用垃圾分开处理。同时对产品的处理必须符合当地关于废物处理的相关规定。每做一次分类，就减少了送入焚烧炉和垃圾填埋场垃圾的数量，进而将不利于人类身体健康和环境的负面影响最小化。想了解更多，请联系当地宜家商场。

# 繁中

## 簡介

BADRING漏水感測器可檢測室內環境中是否有漏水並發出警報，並可搭配DIRIGERA橋接器及IKEA Home smart應用程式使用，即使不在家也會收到漏水通知。

### 使用DIRIGERA橋接器

1. 打開感應器背面的電池蓋，裝入1枚AAA/HR03電池。
2. 下載IKEA Home smart應用程式，並按照屏幕上的說明進行操作。
3. 關上電池蓋，並將感測器放置在你想要檢測是否有水的地方。

### 不使用DIRIGERA橋接器

1. 打開感應器背面的電池蓋，裝入1枚AAA/HR03電池。
2. 關上電池蓋，並將感測器放置在你想要檢測是否有水的地方。
3. 感測器可立即使用。



### IKEA Home smart應用程式

使用Apple產品，請於App Store下載應用程式。使用Android產品，請於Google Play store下載應用程式

## 了解你的產品

感應器適用於浴室、洗衣間或地下室等潮濕地方。

感測器底部有兩個金屬插腳，當兩個插腳接觸到水時會發出警報。

感測器備有矽膠底座，不易移位，無需使用雙面膠帶或任何其他可能阻礙水流的黏合劑。

## 測試警報

我們建議對警報器進行測試，以熟悉其聲音。將感應器的金屬插腳朝下，放入盛有1-2公釐水的碗內。注意！感應器的外殼不防水，確保只有金屬插腳部分浸入水中。當感應器下方的插腳乾掉，警報聲就會停止。

當感測器底部的插腳乾掉，警報就會停止。

## 添加更多感測器

你可將多個感測器連接到DIRIGERA橋接器及IKEA Home smart應用程式。請按照IKEA Home smart應用程式中的指示添加新的感測器。



## 電池保養

如需更換電池，感測器上的紅色LED指示燈會亮起三下，你亦會在IKEA Home smart應用程式中，收到電池電量不足的通知。

## 更換電池

打開感應器背面的電池蓋，裝入1枚新的AAA電池，然後再次合上。  
請留意本文中有關電池使用和處置的安全信息。

建議使用1枚IKEA LADDA 750 (AAA/HR03, 1.2V, 750mAh, Ni-MH) (需另外購買)。

## 原廠設定

在5秒內，按下配對按鈕4次。

## 保養說明

用軟布沾上少量溫和清潔劑進行清潔，再用另一塊乾軟布抹乾燈具。  
切勿使用研磨性清潔劑或化學溶劑來清潔燈具，這樣會損壞產品。

## 安全說明

在使用產品前，請細閱以下部分內容。  
當中包含重要資訊，請妥善保存以供參考。

## 基本安全守則

- 此產品僅供室內使用，溫度範圍為0°C至40°C (32°F至104°F)
- 請勿將產品置於陽光直射或靠近熱源的地方，以免造成過熱的危險。
- 不同建材和擺放產品的位置或會影響無線連接的覆蓋範圍

## 警告！

必須安裝正確的電池型號，不適當的型號有機會發生爆炸。請按指示丟棄已用的電池。

## 技術規格

產品名稱：BADRING漏水感測器

型號：E2202

輸入：1.2V, 1 x AAA/HR03 LADDA電池

範圍：10公尺(無遮擋物件)

只適用於室內。

工作頻率: 2405-2480 MHz

輸出功率：7.3 dBm (EIRP)

IP等級: IP44

請妥善保存說明書，以供參考。

製造商：IKEA of Sweden AB

地址：Box 702, 343 81 ÄLMHULT, SWEDEN



垃圾桶畫叉圖案表示產品不可當作家庭廢棄物丟棄。產品須依當地廢棄物規定丟棄處理。與家庭廢棄物分開擺放，可幫助減少送往焚化爐或掩埋場的廢棄物數量，並降低可能危害人體健康和環境的機會。請向IKEA客服部取得更多相關資訊。

# 한국어

## 사용 시작

BADRING 바드링 누수센서는 실내 환경에서 누수를 감지하고 알람을 울립니다. DIRIGERA 디리게라 허브, IKEA 홈스마트 앱과 함께 사용하여 집에 있지 않아도 누수 여부를 확인할 수 있어요.

### DIRIGERA 디리게라 허브와 함께 사용 시작

1. 센서 뒷면을 열어 AAA/HR03 배터리를 끼웁니다.
2. IKEA 홈스마트 앱을 다운로드하고 화면의 지침을 따릅니다.
3. 배터리칸을 닫고 누수를 모니터링할 위치에 센서를 놓습니다.

### DIRIGERA 디리게라 허브 없이 사용 시작

1. 센서 뒷면을 열어 AAA/HR03 배터리를 끼웁니다.
2. 배터리칸을 닫고 누수를 모니터링할 위치에 센서를 놓습니다.
3. 센서는 바로 사용할 수 있습니다.



### IKEA 홈스마트 앱

Apple 기기의 경우 App Store에서 앱을 다운로드하세요. Android 기기의 경우 Google Play 스토어에서 앱을 다운로드하면 됩니다.

## 알아야 할 제품 정보

이 센서는 욕실이나 세탁실, 지하실과 같이 습한 곳에서 사용할 수 있습니다. 센서 아래에 2개의 금속 막대가 있으며, 두 막대가 모두 물에 닿으면 알람이 울립니다.

센서에 실리콘 받침이 달려 있어 이리저리 움직이지 않습니다. 양면테이프나 물 흐름을 막을 수 있는 다른 접착제를 사용할 필요가 없어요.

## 알람 점검

알람을 점검해 어떤 소리가 나는지 미리 들어보는 편이 좋습니다. 물 1-2mm를 채운 그릇에 금속 막대가 아래로 향하도록 센서를 둡니다. 잠깐! 센서의 케이스는 방수가 되지 않으므로 금속 막대만 물에 잠겨야 합니다. 센서 아래의 금속 막대가 마르면 알람이 멈춥니다.

센서 아래의 막대가 마르면 알람이 멈춥니다.

## 더 많은 센서 추가

DIRIGERA 디리게라 허브와 IKEA 홈스마트 앱에 원하는 만큼 센서를 연결할 수 있습니다.

IKEA 홈스마트 앱에 나오는 지침에 따라 새로운 센서를 추가하세요.

## 배터리 관리

배터리를 교체할 때가 되면 센서에 빨간색 LED 표시등이 3번 켜지고, IKEA 홈스마트 앱에서는 배터리 부족 시 알림이 표시됩니다.

## 배터리 교체

센서 뒷면을 열어 AAA/HR03 배터리 1개를 새로 끼운 후 다시 닫습니다.  
배터리 사용 및 폐기를 다룬 문서의 안전 정보를 참조해주세요.

IKEA LADDA 라다 750(AAA/HR03, 1.2V, 750mAh, Ni-MH) 1개를 사용하기를 권장합니다. 별도로 판매되는 제품입니다.

## 공장 초기화

페어링 버튼을 5초 이내에 4번 눌러주세요.

## 관리방법

제품 세척 시 부드러운 천에 중성세제를 약간 묻혀 닦아주세요. 부드러운 마른 천을 사용하여 닦습니다.

연마제나 화학 용제는 제품을 손상시킬 수 있으므로 절대 사용하지 마십시오.

## 안전 사항

제품을 사용하기 전에 이 섹션을 주의 깊게 읽어주세요.

중요한 정보가 나와 있으니 나중에 참조할 수 있도록 잘 보관해야 합니다.

## 일반 안전 정보

- 이 제품은 실내용으로, 0°C~40°C(32°F~104°F)의 온도에서만 사용할 수 있습니다.
- 제품이 과열될 수 있으니 직사광선이나 열원 근처에 두지 마세요.
- 주변 물체와 제품 배치가 달라질 경우 무선 연결 범위에 영향을 미칠 수 있습니다.

## 경고!

건전지를 잘못된 건전지 유형으로 교체할 경우 폭발 위험이 있습니다. 사용한 건전지는 지침에 따라 폐기하세요.

## 기술 정보

모델: BADRING 바드링 누수센서

유형: E2202

입력: 1.2V, AAA/HR03 LADDA 라다 충전지 1개

범위: 장애물이 없는 상태에서 10m

실내 전용

작동 주파수: 2,405~2,480MHz

출력 전력: 7.3dBm(EIRP)

IP 등급: IP44

나중에 참고할 수 있도록 설명서를 보관해주세요.

제조업체: IKEA of Sweden AB

주소: Box 702, SE-343 81 Älmhult, SWEDEN



바퀴달린 통과 엑스포시는 제품을 일반 가정용 쓰레기와는 분리하여 배출해야 한다는 것을 알려주는 표시입니다. 거주 지역의 분리 배출관련 환경 규정에 따라 재활용을 해야 하는 제품입니다. 이렇게 표시된 제품들을 일반 가정용 쓰레기와 구분하는 작업을 통해, 소각장이나 매립지로 보내는 쓰레기의 양을 줄이는 데 기여하고, 인류의 건강과 환경에 미치는 잠재적인 악영향을 최소화할 수 있습니다. 자세한 사항은 이케아 매장으로 문의해 주세요.

# 日本語

## はじめに

BADRING/バドリング 水もれセンサーは、屋内環境の水もれを検知してアラームを鳴らします。DIRIGERA/ディリフィエラ ハブやIKEA Home smart アプリと一緒に使用することで、外出先でも水もれをお知らせすることができます。

### DIRIGERA/ディリフィエラ ハブを使用して接続する

1. センサー背面のカバーを開けて、単4形乾電池（AAA/HR03）を1本入れます。
2. IKEA Home smartアプリをダウンロードして、画面の指示に従って設定します。
3. バッテリー収納部を閉じて、水もれを監視したい場所にセンサーを配置します。

### DIRIGERA/ディリフィエラ ハブを使用せずに接続する

1. センサー背面のカバーを開けて、単4形乾電池（AAA/HR03）を1本入れます。
2. バッテリー収納部を閉じて、水もれを監視したい場所にセンサーを配置します。
3. センサーはすぐに使えます。



### IKEA Home smartアプリ

Appleデバイスの場合、App Storeからアプリをダウンロードします。Androidデバイスの場合、Google Playストアからアプリをダウンロードします。

## 製品について知る

バスルーム、ランドリールーム、地下室など、湿気の多い場所で使用できます。

センサーの下に金属製の先端が2つ付いていて、両方の先端が水に接れるとアラームが鳴ります。

センサーが動かないようにシリコン製の足が付いています。水の流れを遮る可能性のある両面テープなどを使う必要はありません。

## アラームの点検

アラームをテストして、どのように鳴るか確認することをおすすめします。1~2mmの水を入れたボウルに、センサーを金属製の先端部を下に向けて浸します。注意！ センサーのケース部分は防水ではないため、金属製の先端部のみを浸してください。センサーの下先端部が乾くと、アラームが停止します。

センサーの下先端部が乾くと、アラームが停止します。

## センサーを追加する

DIRIGERA/ディリフィエラ ハブとIKEA Home smartアプリに好きなだけセンサーを接続できます。

新しいセンサーを追加するには、IKEA Home smartアプリの指示に従って設定します。

## バッテリーの管理

電池交換が必要になるとセンサーの赤いLEDインジケーターが3回点灯し、電池の残量が少なくなるとIKEA Home smartアプリ内で通知されます。

## 電池を交換する

センサー背面のカバーを開けて、新しい単4形乾電池（AAA/HR03）を1本入れて、カバーを閉じます。

本書内の電池の使用と廃棄に関する安全上の注意をご覧ください。

イケアのLADDA/ラッダ 750（AAA/HR03 単4形充電池、1.2V、750mAh、Ni-MH）1本の使用をおすすめします。別売りです。

## 工場出荷時の設定に戻す

ペアリングボタンを5秒以内に4回押します。

## お手入れ方法

製品をクリーニングするには、中性洗剤を少し含ませた柔らかい布で拭きます。別の柔らかい乾いた布を使って乾拭きしてください。

研磨剤や溶剤は絶対に使用しないでください。本製品が損傷するおそれがあります。

## 安全に関する注意

製品をご使用になる前に、この欄をよく読んでください。

重要な情報が含まれています。いつでも参照できるように大切に保管してください。

## 一般安全情報

- 本製品は室内専用で、使用温度範囲は0°C～40°Cです。
- 直射日光の当たる場所や熱源のそばに本製品を放置しないでください。
- ワイヤレス（無線）接続範囲は、建物の材質や製品の設置場所によっても変わります。

## 警告！

指定以外の電池を使用すると、爆発するおそれがあります。使用済み電池は、指示に従って正しく廃棄してください。

## テクニカルデータ

型式：BADRING/バドリング 水もれセンサー

タイプ：E2202

入力：1.2V、AAA/HR03（単4形） LADDA/ラッタ 電池 1本

到達距離：障害物のない空間で10m。

屋内専用

動作周波数：2405～2480MHz

電波出力：7.3dBm（EIRP）

保護等級：IP44

取り扱い説明書はいつでも参照できるよう大切に保管してください。

製造業者：IKEA of Sweden AB

住所：Box 702, SE-343 81 Älmhult, SWEDEN



「Crossed-out wheeled bin」マークは、廃棄する際に一般の家庭ゴミと区別する必要があることを意味しています。このマークの付いた製品は、お住まいの地域の分別ルールに従ってリサイクルに出してください。一般の家庭ゴミと分けてリサイクルすることで、焼却炉やゴミ埋め立て施設に持ち込まれるゴミの量を削減できるうえ、健康や環境への潜在的な負荷を軽減できます。詳しくは、お近くのイケアストアにお問い合わせください。



# Bahasa Indonesia

## Memulai

Sensor air BADRING mendeteksi keberadaan air di lingkungan dalam ruangan dan membunyikan alarm. Alat ini dapat digunakan dengan hub DIRIGERA dan aplikasi IKEA Home smart untuk memberi tahu Anda tentang kebocoran air, meskipun Anda sedang berada di luar rumah.

### Memulai dengan hub DIRIGERA

1. Buka bagian belakang sensor dan masukkan baterai AAA/HR03.
2. Unduh aplikasi IKEA Home smart dan ikuti petunjuk di layar Anda.
3. Tutup tempat baterai dan letakkan sensor di mana pun Anda ingin memantau keberadaan air.

### Memulai tanpa hub DIRIGERA

1. Buka bagian belakang sensor dan masukkan baterai AAA/HR03.
2. Tutup tempat baterai dan letakkan sensor di mana pun Anda ingin memantau keberadaan air.
3. Sensor siap langsung digunakan.



### Aplikasi IKEA Home smart

Untuk perangkat Apple, unduh aplikasi menggunakan App Store. Untuk perangkat Android, unduh aplikasi menggunakan Google Play Store.

## Kenali produk Anda

Anda dapat menggunakan sensor di lokasi yang lembap, seperti kamar mandi, ruang cuci atau ruang bawah tanah.

Sensor ini memiliki dua cabang logam di bawahnya dan akan membunyikan alarm apabila kedua cabang tersebut bersentuhan dengan air.

Sensor ini memiliki kaki silikon untuk mencegahnya bergerak, sehingga tidak perlu menggunakan selotip dua sisi atau perekat lainnya yang dapat menghalangi aliran air.

## Menguji alarm

Sebaiknya uji coba alarm untuk membiasakan diri Anda dengan bunyinya. Tempatkan sensor dengan cabang logam menghadap ke bawah dalam mangkuk berisi 1-2 mm air. Harap diperhatikan! Casing sensor tidak kedap air, pastikan hanya cabang logam yang terendam. Alarm akan berhenti apabila cabang logam di bawah sensor mengering.

Alarm akan berhenti apabila cabang di bawah sensor mengering.

### **Menambahkan lebih banyak sensor**

Anda dapat menghubungkan sebanyak mungkin sensor ke hub DIRIGERA dan aplikasi IKEA Home smart.

Untuk menambahkan sensor baru, ikuti petunjuk di aplikasi IKEA Home smart.

### **Perawatan baterai**

Saat tiba waktunya untuk mengganti baterai, indikator LED merah akan menyala tiga kali pada sensor dan pada aplikasi IKEA Home smart, Anda akan diberi tahu saat baterai hampir habis.

### **Mengganti baterai**

Buka bagian belakang sensor, masukkan baterai AAA/HR03 yang baru, lalu tutup kembali.

Harap perhatikan informasi keselamatan dalam dokumen ini mengenai penggunaan dan pembuangan baterai.

Kami merekomendasikan untuk menggunakan 1 x IKEA LADDA 750 (AAA/HR03, 1.2V, 750mAh, Ni-MH). Bagian bawah atau kaki dijual terpisah.

### **Pengaturan ulang pabrik**

Tekan tombol pemasangan 4 kali dalam 5 detik.

### **Petunjuk perawatan**

Untuk membersihkan produk, seka dengan kain lembut yang dibasahi sedikit deterjen lembut. Gunakan kain kering lembut lainnya untuk mengelapnya hingga kering.

Jangan pernah menggunakan pembersih abrasif atau pelarut kimia karena dapat merusak produk.

### **Instruksi keselamatan**

Harap baca bagian ini dengan saksama sebelum menggunakan produk.

Dokumen ini berisi informasi penting dan harus disimpan untuk referensi di masa mendatang.

## Keselamatan umum

- Produk ini hanya untuk penggunaan di dalam ruangan dan dapat digunakan pada suhu yang berkisar antara 0°C hingga 40°C (32°F hingga 104°F).
- Jangan tinggalkan produk di bawah sinar matahari langsung atau di dekat sumber panas karena dapat menjadi terlalu panas.
- Bahan bangunan dan lokasi produk yang berbeda dapat mempengaruhi jangkauan konektivitas nirkabel.

## PERINGATAN!

Bahaya ledakan mungkin terjadi apabila baterai diganti dengan jenis baterai yang salah. Buang baterai bekas sesuai petunjuk.

## Data teknis

**Model:** Sensor kebocoran air BADRING

**Tipe:** E2202

**Masukan:** Baterai 1.2V, 1 x AAA / HR03 LADDA

**Jangkauan:** 10 m di udara terbuka.

**Hanya untuk penggunaan dalam ruangan**

**Frekuensi operasi:** 2405-2480 MHz

**Daya keluaran:** 7.3 dBm (EIRP)

**Kelas IP:** IP44

**Simpan manual ini untuk penggunaan di masa mendatang.**

**Pabrik: IKEA of Sweden AB**

**Alamat: Box 702, SE-343 81 Almhult, SWEDIA**



Simbol roda bin bertanda silang menunjukkan bahwa item tersebut harus dibuang secara terpisah dari limbah rumah tangga. Item ini harus diserahkan untuk daur ulang sesuai dengan peraturan lingkungan setempat untuk pembuangan limbah. Dengan memisahkan item yang ditandai dari limbah rumah tangga, anda akan membantu mengurangi volume sampah yang dikirim ke insinerator atau isi tanah dan meminimalkan potensi dampak negatif terhadap kesehatan manusia dan lingkungan. Untuk informasi lebih lanjut, silahkan hubungi toko IKEA.

# Bahasa Malaysia

## Memulakan

Sensor air BADRING mengesan kehadiran air dalam persekitaran dalaman dan membunyikan penggera. Ia boleh digunakan dengan hab DIRIGERA dan aplikasi IKEA Home smart memberitahu anda tentang kebocoran air, walaupun anda berada di luar rumah.

### Memulakan dengan hab DIRIGERA

1. Buka bahagian belakang sensor dan masukkan bateri AAA/HR03.
2. Muat turun aplikasi IKEA Home smart dan ikut arahan pada skrin.
3. Tutup kompartmen bateri dan letakkan sensor di mana sahaja anda ingin memantau adanya air.

### Memulakan tanpa hab DIRIGERA

1. Buka bahagian belakang sensor dan masukkan bateri AAA/HR03.
3. Tutup kompartmen bateri dan letakkan sensor di mana sahaja anda ingin memantau adanya air.
3. Bateri sedia digunakan dengan segera.



### Aplikasi IKEA Home smart

Untuk peranti Apple, muat turun aplikasi menggunakan App Store. Untuk peranti Android, muat turun aplikasi menggunakan Google Play store.

## Mengenali produk anda

Anda boleh menggunakan sensor di lokasi lembap, seperti bilik mandi, bilik dobi atau ruang bawah tanah.

Sensor mempunyai dua serampang logam di bawahnya dan akan membunyikan penggera apabila kedua-dua serampang bersentuhan dengan air.

Sensor mempunyai kaki silikon untuk menghalangnya daripada bergerak agar pita berpelekat atau sebarang pelekat lain tidak perlu digunakan yang boleh menghalang aliran air.

## Menguji penggera

Kami mengesyorkan agar penggera diuji bagi membiasakan diri anda dengan cara ia berbunyi. Letakkan penderia dengan serampang logam mengarah ke bawah di dalam mangkuk berisi air 1-2 mm. Catatan! Selongsong penderia tidak kalis api, pastikan hanya serampang logam yang tenggelam. Penggera akan berhenti apabila serampang di bawah penderia kering.

Penggera akan berhenti apabila serampang di bawah sensor kering.

## **Menambah lebih banyak pengesan**

Anda boleh menyambungkan seberapa banyak sensor sesuka hati anda pada hab DIRIGERA dan aplikasi IKEA Home smart.

Untuk menambah sensor baharu, ikuti arahan di dalam aplikasi IKEA Home smart

## **Penjagaan bateri**

Apabila tiba masanya untuk menggantikan bateri, penunjuk LED merah akan menyala tiga kali pada sensor dan dalam aplikasi IKEA Home smart anda akan dimaklumkan apabila bateri lemah.

## **Menukar bateri**

Buka bahagian belakang sensor, masukkan 1 bateri AAA dan tutupkannya semula.

Sila ambil perhatian bahawa maklumat keselamatan dalam dokumen berkaitan tentang penggunaan dan pelupusan bateri.

Kami mengesyorkan 1 x IKEA LADDA 750 (AAA/HR03, 1.2V, 750mAh, Ni-MH) digunakan. Dijual berasingan.

## **Pemformatan**

Tekan butang berpasangan sebanyak 4 kali dalam masa 5 saat.

## **Arahan penjagaan**

Untuk membersihkan produk, lap dengan kain lembut yang dilembapkan dengan sedikit serbuk pencuci yang tidak kuat. Gunakan kain kering lembut yang lain untuk mengelapnya sehingga kering. Jangan sekali-kali menggunakan pembersih pelelas atau pelarut kimia kerana ini boleh merosakkan produk.

## **Arahan keselamatan**

Sila baca seksyen ini secara teliti sebelum menggunakan produk. Ia mengandungi maklumat penting dan hendaklah disimpan untuk rujukan pada masa hadapan.

## **Keselamatan umum**

- Produk ini hanya untuk kegunaan dalam bangunan sahaja dan boleh digunakan pada suhu daripada 0°C hingga 40°C (32°F hingga 104°F).
- Jangan biarkan produk di bawah cahaya matahari langsung atau berhampiran sumber haba, kerana ia boleh menjadi terlebih panas.
- Bahan binaan dan lokasi produk yang berbeza-beza boleh mempengaruhi jarak sambungan tanpa wayar.

## **AMARAN!**

Risiko letupan jika bateri diganti dengan jenis bateri yang salah. Buang bateri terpakai mengikut arahan.

## **Data teknikal**

**Model:** Sensor kebocoran air BADRING

**Jenis:** E2202

**Input:** Bateri 1.2V, 1xAAA/HR03 LADDA

**Julat:** 10 m di tempat terbuka.

**Hanya untuk kegunaan dalam bangunan**

**Frekuensi pengendalian:** 2405 – 2480 MHz

**Kuasa output:** 7.3 dBm (EIRP)

**Kelas IP:** IP44

**Simpan manual ini untuk kegunaan pada masa hadapan.**

**Pengilang: IKEA Sweden Sweden**

**Alamat: Box 702, SE-343 81 Älmhult, SWEDEN**



Simbol roda berpangkah menunjukkan item ini harus dilupuskan berasingan daripada bahan buangan isi rumah. Item ini sepatutnya diserahkan untuk dikitar semula selaras dengan peraturan alam sekitar tempatan untuk pelupusan sampah. Dengan mengasingkan item bertanda daripada bahan buangan isi rumah, anda akan membantu mengurangkan jumlah buangan yang dihantar ke tapak pelupusan dan meminimumkan kesan negatif yang berpotensi ke atas kesihatan manusia serta alam sekitar. Untuk maklumat lanjut, hubungi gedung IKEA anda.

يكتشف حساس الماء BADRING وجود الماء في البيئات الداخلية ويطلق إنذارًا. يمكن استخدامه مع موزع DIRIGERA وتطبيق IKEA Home smart لتنبيهك بتسرب الماء، حتى لو كنت بعيدًا عن المنزل.

### البدء بدون موزع DIRIGERA

1. افتح الجزء الخلفي من الحساس وأدخل بطارية AAA / HR03.
2. أغلق حجرة البطارية وضع الحساس حيثما تريد مراقبة وجود الماء.
3. الحساس جاهز للاستخدام على الفور.

### البدء مع موزع DIRIGERA

1. افتح الجزء الخلفي من الحساس وأدخل بطارية AAA / HR03.
2. قم بتنزيل تطبيق IKEA Home smart واتبع التعليمات التي تظهر على الشاشة.
3. أغلق حجرة البطارية وضع الحساس حيثما تريد مراقبة وجود الماء.

### تطبيق IKEA Home smart

لأجهزة أبل، قم بتنزيل التطبيق من متجر أبل. لأجهزة أندرويد، قم بتنزيل التطبيق من متجر قوقل بلاي.



### تعرف على منتجك

يمكنك استخدام الحساس في الأماكن الرطبة، مثل الحمامات وغرف الغسيل أو الأقبية. يحتوي الحساس على قطعتين معدنيتين في الأسفل وسيصدر إنذارًا عندما تتلامس القطعتين المعدنيتين مع الماء.

يحتوي الحساس على أرجل من السيليكون لوقفه من الحركة، لذلك ليست هناك حاجة لاستخدام شريط لاصق بوجهين أو أي مادة لاصقة أخرى قد تعيق تدفق المياه.

### اختبر المنبه

نوصي باختبار المنبه للتعرف على طريقة إصداره للتنبيه. ضع الحساس مع القطعتين المعدنيتين في الأسفل في وعاء مملوء بـ 1-2 ملم من الماء. ملحوظة! غلاف الحساس ليس مقاومًا للماء، تأكد من غمر القطعتين المعدنيتين فقط. سيتوقف المنبه عندما تجف القطعتين المعدنيتين الموجودة أسفل الحساس. سيتوقف الإنذار عندما تجف القطع المعدنية الموجودة أسفل الحساس.

### إضافة المزيد من الحساسات

يمكنك توصيل أي عدد تريده من الحساسات بموزع DIRIGERA وتطبيق IKEA Home smart. لإضافة حساس جديد، اتبع التعليمات الموجودة في تطبيق IKEA Home smart.

### العناية بالبطارية

عندما يحين وقت استبدال البطارية، سيضيء مؤشر LED أحمر ثلاث مرات على الحساس وفي تطبيق IKEA Home smart سيتم تنبيهك عندما تكون البطارية منخفضة.

## تغيير البطارية

افتح غطاء الحساس، وأدرج بطارية AAA/HR03 واحدة جديدة وأغلق الغطاء مرة أخرى. يرجى ملاحظة معلومات السلامة الواردة في هذا المستند فيما يتعلق باستخدام البطارية والتخلص منها.

نوصي باستخدام بطارية واحدة IKEA LADDA 750 (AAA/HR03, 1.2V, 750 mAh, Ni-MH). تباع الملحقات على حدة.

## ضبط إعدادات المصنع

اضغط على زر الإقران 4 مرات خلال 5 ثوانٍ.

## تعليمات العناية

لتنظيف المنتج، يُمسح بقطعة قماش ناعمة مبللة بقليل من المنظفات الخفيفة. تُستخدم قطعة قماش ناعمة أخرى للتجفيف. لا يجب أبداً استخدام منظفات كاشطة أو مذيبيات كيميائية لأن ذلك قد يؤدي إلى تلف المنتج.

## تعليمات السلامة

يرجى قراءة هذا الجزء بعناية قبل استخدام المنتج. فهو يحتوي على معلومات مهمة ويجب حفظها للرجوع إليها في المستقبل.

## السلامة العامة

- هذا المنتج للاستخدام الداخلي فقط ويمكن استخدامه في درجات حرارة تتراوح من 0 درجة مئوية إلى 40 درجة مئوية (32 درجة فهرنهايت إلى 104 درجة فهرنهايت).
- لا تترك المنتج تحت ضوء الشمس المباشر أو بالقرب من مصدر حرارة، حيث قد يتعرض للتسخين المفرط.
- يمكن أن تؤثر مواد البناء المختلفة وموقع المنتج على مدى الاتصال اللاسلكي.

## تحذير!

يوجد خطر انفجار إذا تم استبدال البطارية بنوع بطارية غير صحيح. تخلص من البطاريات المستعملة وفقاً للإرشادات.



## المواصفات الفنية

الموديل: حساس تسرب المياه BADRING

النوع: E2202

الدخل: 1,2 فولط، 1 × بطارية AAA/HR03 LADDA

المدى: 10 أمتار في الهواء الطلق

للاستعمال الداخلي فقط

تردد التشغيل: 2405 - 2480 ميغاهيرتز

طاقة الخرج: 7,3 ديسيبل ميلي واط (EIRP)

التصنيف: IP44

احتفظي بهذا الدليل لاستخدامه في المستقبل.

المصنَّع: ايكيا السويدية

العنوان: Box 702.SE-343 81 Älmhult.SWEDEN



الرمز الذي يُظهر حاوية نفايات مشطوبة يشير إلى أنه يجب التخلص من المنتج بشكل منفصل عن النفايات المنزلية. ينبغي تسليم هذا المنتج لإعادة تدويره وفقا للأنظمة البيئية المحلية للتخلص من النفايات. من خلال قيامك بفصل منتج يحمل هذه العلامة من النفايات المنزلية، فسوف تساعد على تقليل حجم النفايات التي ترسل إلى المحارق أو تدفن في الأرض وبالتالي تقللي من أي تأثير سلبي محتمل على صحة الإنسان والبيئة. لمزيد من المعلومات، يرجى الاتصال على معرض ايكيا.

# ไทย

## เริ่มต้นใช้งาน

เซนเซอร์ตรวจจับน้ำรั่ว BADRING/บอดริง จะส่งเสียงเตือนเมื่อตรวจจับน้ำภายในบ้าน หรืออาคาร สามารถใช้ร่วมกับฮับ DIRIGERA/ดิริเกรรา และแอป IKEA Home smart เพื่อแจ้งเตือนเมื่อมีน้ำรั่ว แม้ว่าคุณจะไม่ได้อยู่บ้านก็ตาม

### เริ่มต้นใช้งานฮับ DIRIGERA/ดิริเกรรา

1. เปิดด้านหลังเซ็นเซอร์และใส่แบตเตอรี่ AAA/HR03
2. ดาวน์โหลดแอป IKEA Home smart และทำตามคำแนะนำบนหน้าจอ
3. ปิดช่องใส่แบตเตอรี่และติดตั้งเซ็นเซอร์ ในบริเวณที่ต้องการตรวจจับน้ำ

### เริ่มต้นใช้งานโดยไม่มีฮับ DIRIGERA/ดิริเกรรา

1. เปิดด้านหลังเซ็นเซอร์และใส่แบตเตอรี่ AAA/HR03
2. ปิดช่องใส่แบตเตอรี่และติดตั้งเซ็นเซอร์ ในบริเวณที่ต้องการตรวจจับน้ำ
3. เซนเซอร์พร้อมใช้งานทันที



### แอป IKEA Home smart

สำหรับอุปกรณ์ Apple ให้ดาวน์โหลดแอปใน App Store สำหรับอุปกรณ์ Android ให้ดาวน์โหลดแอปใน Google Play Store

## ทำความเข้าใจอุปกรณ์ของคุณ

คุณสามารถใช้เซนเซอร์ในสถานที่ชื้น เช่น ห้องน้ำ ห้องซักรีด หรือชั้นใต้ดิน เซนเซอร์มีขั้วโลหะ 2 ขั้วอยู่ข้างใต้ และจะส่งเสียงเตือนเมื่อขั้วทั้งสองสัมผัสกับน้ำ

เซนเซอร์มีปลายซิลิโคนเพื่อป้องกันการเคลื่อนที่ไปมา จึงไม่จำเป็นต้องใช้เทปกาวสองหน้า หรืออุปกรณ์ยึดติดอื่นๆ ที่อาจขัดขวางการไหลของน้ำ

## ตรวจสอบการแจ้งเตือน

เราขอแนะนำให้ทดสอบการแจ้งเตือนเพื่อทำความเข้าใจกับเสียงของการแจ้งเตือน วางเซนเซอร์โดยให้ขั้วโลหะคว่ำหน้าลงในขามที่เต็มไปด้วยน้ำสูง 1-2 มม. หมายถึง เคสของเซนเซอร์ไม่กันน้ำ ตรวจสอบว่ามีเพียงขั้วโลหะเท่านั้นที่อยู่ใต้น้ำ เสียงแจ้งเตือนจะหยุดลงเมื่อขั้วโลหะข้างใต้เซนเซอร์แห้ง เสียงแจ้งเตือนจะหยุดลงเมื่อขั้วข้างใต้เซนเซอร์แห้ง

## เพิ่มอุปกรณ์เซ็นเซอร์

คุณสามารถเชื่อมต่อฮับ DIRIGERA/ดิริเกรรา และแอป IKEA Home smart กับเซนเซอร์ได้มากเท่าที่คุณต้องการ หากต้องการเพิ่มเซนเซอร์ ให้ทำตามคำแนะนำในแอป IKEA Home smart

## การดูแลแบตเตอรี่

เมื่อถึงเวลาเปลี่ยนแบตเตอรี่ ไฟ LED สีแดงบนเซนเซอร์จะสว่างขึ้น 3 ครั้ง และคุณจะสามารถแจ้งเตือนในแอป IKEA Home smart เมื่อแบตเตอรี่ต่ำ

## การเปลี่ยนแบตเตอรี่

เปิดด้านหลังเซนเซอร์ ใส่แบตเตอรี่ AAA/HR03 และปิดอีกครั้ง  
ข้อมูลด้านความปลอดภัยในเอกสารนี้เกี่ยวข้องกับการใช้และการกำจัดแบตเตอรี่

เราขอแนะนำให้ใช้แบตเตอรี่ IKEA LADDA/ลัดด้า 750 (AAA/HR03, 1.2V, 750mAh, Ni-MH) 1 ก้อน มีแยกจำหน่าย

## คืนค่าติดตั้งเดิมจากโรงงาน

กดปุ่มจับคู่ 4 ครั้ง ภายใน 5 วินาที

## คำแนะนำการดูแลรักษา

ทำความสะอาดสินค้านี้ด้วยการเช็ดด้วยผ้านุ่มและหมาดพร้อมน้ำสบู่อ่อนๆ เล็กน้อย จากนั้น ใช้ผ้านุ่มและแห้งเช็ดให้แห้ง

ห้ามใช้สารเคมีหรือสารทำความสะอาดที่มีฤทธิ์กัดกร่อน เพราะจะทำให้ผลิตภัณฑ์เสียหายได้

## คำแนะนำเพื่อความปลอดภัย

โปรดอ่านหัวข้อนี้อย่างละเอียดก่อนใช้งานสินค้า  
ประกอบด้วยข้อมูลสำคัญและควรเก็บไว้เพื่อใช้อ้างอิงในอนาคต

## ความปลอดภัยทั่วไป

- สินค้านี้เหมาะสำหรับการใช้งานในร่มเท่านั้นและในพื้นที่ที่มีอุณหภูมิ 0°C ถึง 40 °C (32°F ถึง 104°F)
- ห้ามวางสินค้าไว้กลางแดดหรือใกล้แหล่งพลังงานความร้อนทุกชนิด เพราะจะทำให้สินค้าร้อนจัด
- วัสดุก่อสร้างอาคารที่แตกต่างกันและตำแหน่งของสินค้าอาจส่งผลกระทบต่อระยะเชื่อมต่อไร้สายได้

## คำเตือน!

หากเปลี่ยนแบตเตอรี่ผิดประเภท อาจเสี่ยงต่อการระเบิด กรุณากำจัดแบตเตอรี่ที่ใช้แล้วตามคำแนะนำ

### ข้อมูลเชิงเทคนิค

รุ่น: เซนเซอร์ตรวจจับน้ำรั่ว BADRING/บอดริง

ประเภท: E2202

กระแสไฟฟ้าเข้า: 1.2V แบตเตอรี่ LADDA/ลัดด้า 1 x AAA/HR03

ช่วงสัญญาณ: 10 ม. ในพื้นที่เปิด

สำหรับใช้งานในอาคารเท่านั้น

ความถี่ที่ต้องใช้: 2405-2480 MHz

กระแสไฟฟ้าออก: 7.3 dBm (EIRP)

มาตรฐานการกันน้ำและกันฝุ่น IP-class: IP44

เก็บข้อมูลนี้ไว้เพื่อเป็นประโยชน์แก่การใช้งานต่อไป

ผลิตโดย: IKEA of Sweden AB

ที่อยู่: Box 702, SE-343 81 Älmhult, SWEDEN



สัญลักษณ์รูปถังขยะถูกกากบาท เป็นเครื่องหมายแสดงว่าผลิตภัณฑ์นั้นต้องแยกกำจัดเมื่อสิ้นอายุใช้งาน ห้ามทิ้งรวมกับขยะอื่นๆ ในบ้าน ควรส่งผลิตภัณฑ์ไปกำจัดหรือรีไซเคิลให้ถูกต้องตามข้อกำหนดในแต่ละท้องถิ่น การแยกผลิตภัณฑ์ประเภทนี้ออกจากขยะอื่นๆ จะช่วยลดปริมาณขยะที่จะส่งไปยังโรงเผาหรือพื้นที่ฝังกลบ และยังช่วยลดผลกระทบต่อสุขภาพและสิ่งแวดล้อม หากต้องการข้อมูลเพิ่มเติม กรุณาติดต่อ IKEA